

# MANUAL DEL PROPIETARIO

COMBO PARA GUITARRA ELECTRICA  
MARCA: ORANGDE  
FAVOR DE LEER MANUAL DEL  
USUARIO EN SU TOTALIDAD ANTES  
DE USAR SU EQUIPO.  
CARACTERISTICAS ELECTRICAS  
NOMINALES DE CONSUMO: 120 V~  
50 Hz a 60 Hz 81W (35W RMS)



## CRUSH 35RT AMPLIFICADOR PARA GUITARRA

# ORANGE

### ¡IMPORTANTE!

El selector de voltaje y el fusible, están configurados de fábrica para el país o región en donde el producto Orange está destinado a venderse. Para prevenir daño severo al producto, antes de conectar el cable IEC, asegúrese de que el voltaje de la ca, indicado en el panel posterior del producto, concuerde con el voltaje de la ca en su entrada eléctrica.

Si planea usar el producto fuera de la región establecida de fábrica, asegúrese de que el selector de voltaje que se encuentra en la parte posterior del panel, se haya modificado con el voltaje correcto para la nueva región y que el fusible correcto es colocado en la caja porta-fusibles que se encuentra debajo de la entrada IEC.

El fusible correcto para el producto se encuentra impreso en la parte posterior del chasis del amplificador. Use solamente el tipo de fusible especificado para el producto. Tenga en cuenta que operar con diferentes voltajes requiere el uso de diferentes tipos de cables y enchufes. Si no está seguro, por favor contacte a su distribuidor Orange.

**¡PRECAUCIÓN!** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO  
REEMPLAZAR SÓLO CON FUSIBLES COMPATIBLES

**¡ADVERTENCIA!** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O ELECTROCUCIÓN  
NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.  
NO REMOVER EL CHASÍS (O LA PARTE TRASERA), NO HAY PARTES REPARABLES POR EL USUARIO AL INTERIOR.  
SOLICITE EL SERVICIO DE REPARACIÓN/MANTENIMIENTO AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.  
LA UNIDAD DEBE INSTALARSE DE FORMA QUE SU UBICACIÓN O POSICIÓN NO INTERFIERA CON SU VENTILACIÓN. POR EJEMPLO, NO DEBE COLOCARSE SOBRE UNA CAMA, SILLÓN, ALFOMBRA O SUPERFICIE SIMILIAR QUE BLOQUEE LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN.



**PRECAUCIÓN**

RIESGO DE ELECTROCUCIÓN  
NO ABRIR



### INTRODUCCIÓN

Desde 1968, Orange ha sido una fuerza pionera en la industria de los amplificadores para guitarras. Con un equipo de los mejores ingenieros del mundo, Orange continúa empujando las barreras del diseño de los amplificadores convencionales. Esperamos que su nueva adquisición le proporcione muchos años de servicio y placer. Bienvenido al club de propietarios del legendario amplificador para guitarras británico.

### USO DE SU AMPLIFICADOR

Antes de encenderlo, siempre asegúrese de que el control de volumen del amplificador está en cero.

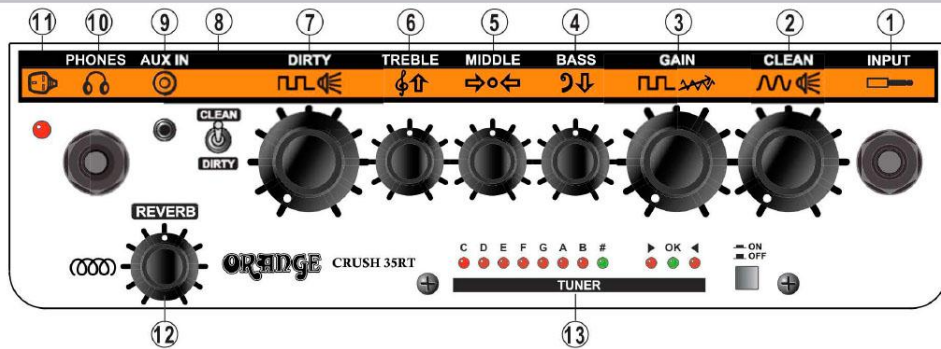
Para prevenir zumbido o ruido de electricidad, opere su amplificador e instrumentos tan lejos como sea posible de otros dispositivos electrónicos (especialmente lámparas fluorescentes y de neón), ya que éstos generan niveles extremadamente altos de ruido de electricidad.

ORANGE MUSIC ELECTRONIC CO. LTD

108 Ripon Way, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 2JA

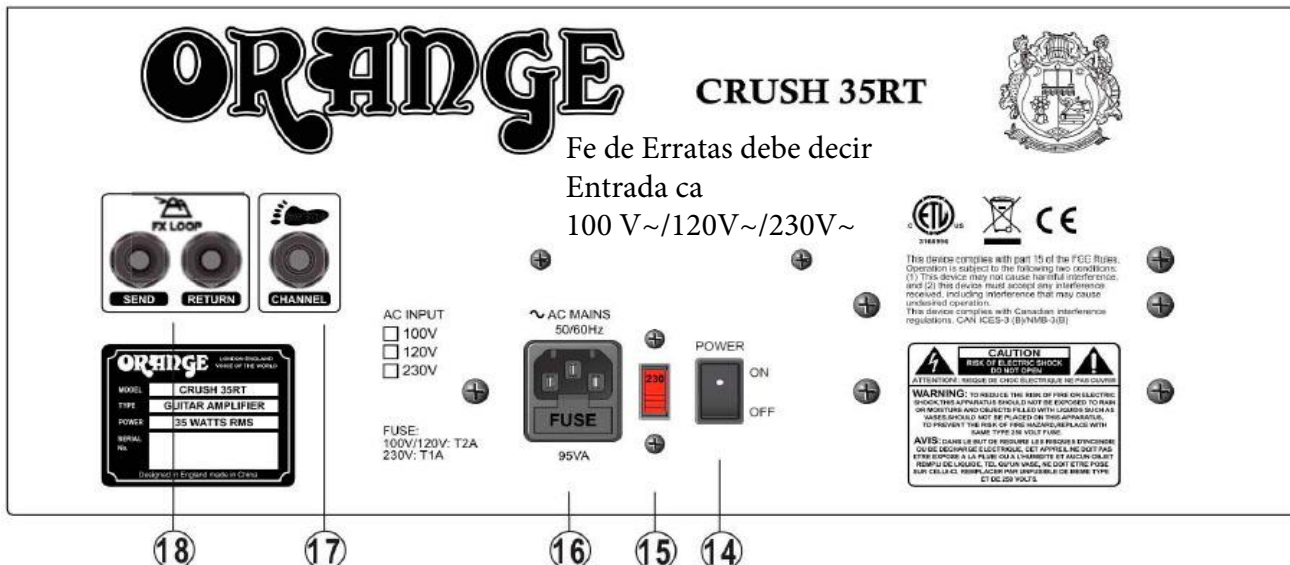
[www.orangeamps.com](http://www.orangeamps.com)

# ORANGE



- 1) **Input** – (Entrada) Utilice un cable blindado para conectar su instrumento al enchufe hembra.
- 2) **Clean Volume** – Ajusta el volumen de salida del canal limpio. Entre más alto se ajuste, el amplificador terminará por aumentar el sonido naturalmente.
- 3) **Gain** – Ajusta el nivel de la ganancia para el canal sucio. Experimenta con el control de la ganancia para una amplia gama de tonos pesados distorsionados.
- 4) **Bass** – Ajusta la baja frecuencia. Incrementar el control de los bajos produce tonos más profundos.
- 5) **Middle** – Ajusta la frecuencia media. Incrementar el control de la frecuencia media produce un sonido más 'grosso'. Con ajustes de ganancia más altos, se reduce la frecuencia media para obtener tonos más 'modernos'.
- 6) **Treble** – Ajusta la frecuencia alta. Incrementar el control de agudos produce tonos más brillantes.
- 7) **Dirty Volume** – Ajusta el volumen de salida del canal sucio. NOTA: Con la ganancia ajustada a cero, no habrá sonido.
- 8) **Clean/Dirty Switch** – Selecciona entre el canal de audio limpio o el canal de audio sucio.
- 9) **AUX In** – Para su uso con reproductores MP3, computadoras portátiles, etc. La señal de audio es resumida a mono internamente.
- 10) **Phones** – Para usarse con la mayoría de los audífonos estéreo. El enchufe de audífonos también cuenta con 'simulación de altavoz' para enviar la señal a una consola o mezclador que esté grabando. El altavoz interno se desconecta cuando el enchufe de audífonos está en uso.
- 11) **Power** – Este LED se iluminará cuando el interruptor de energía (posterior) se encuentre en ENCENDIDO/ON.
- 12) **Reverb** – Ajusta los niveles de reverberación en ambos canales.
- 13) **Tuner** – Presione el botón ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) para activar el sintonizador cromático integrado. Ajuste el volumen a cero para sintonización silenciosa. El LED rojo apropiado se iluminará en la pantalla para indicar la nota que está siendo tocada. Que el LED verde también se ilumine, indica una nota cromática, por ejemplo, Fa agudo (F#). Ajustar el tono de la cuerda de la guitarra en la dirección mostrada por las flechas hasta que el LED OK verde se encienda.

La flecha LED > indica que la nota está sintonizada en un tono muy bajo.  
 La flecha LED < indica que la nota está sintonizada en un tono muy alto.



- 14) **Power Switch** – Enciende o apaga la alimentación eléctrica del amplificador.
- 15) **Voltage Selector Switch** – IMPORTANTE: El selector de voltaje y el fusible, están configurados de fábrica para el país o región en donde el producto Orange está destinado a venderse.  
 Europa: Selector de voltaje ajustado a 230V~, fusible= T1A  
 América del Norte / Japón: Selector de voltaje ajustado a 120V~/100V~, fusible= T2A
- 16) **AC Mains inlet and fuse holder** – Conecte el cable IEC a la Fuente de energía. El fusible se encuentra en la caja porta-fusibles debajo de la entrada.
- 17) **Footswitch** – Conecte un interruptor de pie (por ejemplo, pedal Orange FS-1) para cambiar entre el canal limpio y el canal sucio.
- 18) **Effects Loop** – Conecte el envío de efectos en la entrada de efectos externos. Conecte la salida de efectos externos a la entrada de retorno de efectos. Los efectos temporizados como coro, retardo y reverberación normalmente están mejor colocados en efectos cíclicos (loop). Los pedales de distorsión/sobrecarga, wah-wahs y filtros normalmente son colocados antes de conectar al amplificador.

Fe de erratas  
 Debe decir Fuse  
 100V~/120V~  
 230V~